

# Naïma Berkane

née le 04/07/1989

+33 (0) 6 26 44 60 55 / [naimaberkane@outlook.fr](mailto:naimaberkane@outlook.fr)

Doctorante à l'Université Paris-Sorbonne, École doctorale IV, UMR 8224 EUR'ORBEM depuis 2018.

Sujet de thèse : « L'amour, lieu de la révolution dans les films du Nouveau Cinéma yougoslave », sous la direction de M. Philippe Gelez.

## FORMATION

---

- 2015-2018 : Master recherche en LLCE bosniaque, croate, monténégrin, serbe, Université Paris-Sorbonne, mention très bien. Mémoire : « Le théâtre indépendant à Belgrade depuis les années 1990 : le cas du Dah Teatar. »
- 2015- 2017 : Master professionnel en communication interculturelle et muséologie de l'Europe balkanique, centrale et orientale (CIMER), Université Paris-Sorbonne, mention très bien. Mémoire : « La programmation dans le cadre d'un festival de cinéma compétitif local. »
- 2012-2015 : Licence en LLCE bosniaque, croate, monténégrin, serbe, Paris Sorbonne.

## COMMUNICATION

---

- 2018 : Journée d'études internationale 'Transfert(s). Intermédialité et chemins de fer', Université Paris-Sorbonne, UFR d'études slaves, Centre de civilisation polonaise, Académie polonaise des sciences, École doctorale IV (SU), UMR Eur'Orbem : présentation du film *Kad budem mrtav i beo* de Živojin Pavlović.

## TRADUCTION

---

- Janko Polić Kamov, « Femme » [Žena], nouvelle traduite du croate, *Le Fantôme de la liberté - Revue littéraire*, Zagreb, Paris : Éditions Durieux / Teatroom, 2016.